



34^{ème} colloque

34^e col·loqui

CATALUNYA / CATALOGNE

17-18 d'octubre 2020

Plurilinguisme et immersion

Planifier le développement du bilinguisme à l'école

Plurilingüisme i immersió

Planificar el desenvolupament del bilingüisme a l'escola



Organitza :

Partenaires / Partneris :



Avec le soutien / Amb el suport de:



SAMEDI 17 OCTOBRE 2020

- 10 h : Conseil d'Administration de la FLAREP

IFCT

- **15 h : OUVERTURE du 34^{ème} colloque FLAREP**

Université

Séance inaugurale avec les officiels

- Accueil par Xavier PY, pdt de l'Université de Perpignan Via Domitia
- Thierry DELOBEL, président de la FLAREP
- Éliane JARYCKI, représentant la présidente de Région et de l'OPLC
- Hermeline MALHERBE, présidente du Conseil départemental et présidente déléguée de l'OPLC
- Frédéric FULGENCE, directeur académique représentant la rectrice de l'Académie de Montpellier
- Pere MANZANARES, président du SIOCCAT
- Alà BAYLAC FERRER, président de l'APLEC

- **16 h : travaux du colloque**

Université

16h Table 1 : **Quels outils pour développer l'enseignement bilingue ?**

Les offices publics, les conventions État-collectivités...

Modère: Alà Baylac Ferrer, pdt du Conseil scientifique de l'OPLC

- ✓ M. Pierre Lissot, dir. OPL Catalane
- ✓ M. Olivier Mioque, OPL Basque
- ✓ M. Fulup Jakez, dir. OPL Bretonne
- ✓ M. Estève Cros, dir. OPL Occitanne

16h05 **Point presse** avec le président de la FLAREP

17h Table 2 : **Quel rôle des parents d'élèves et des syndicats ?**

Modère: Mònica Palau, professeure de catalan, APLEC

✓ **Associations parents d'élèves**

Pascal Farines, pdt FCPE PO

Pablo Bonat, parent d'élève Escola ARRELS

Stéphane Grau, parents élèves APEEB La Subéraie, El Voló

✓ **Syndicats**

Frederic TRABY, SNUIPP PO

Géraldine MORALES, SNES PO

Nina Castellarnau, FO PO

- 19 h : souper

Hotel

- 21h30 : animació musical

Hotel

- ✓ Leslie Malet, Frederic Guisset
- ✓ Maxime interprète Jordi Barre

DIMANCHE 18 OCTOBRE 2020

Casa de la catalanitat (CD66)

- 9h30 : Interventions, tables rondes et échanges

Table 1 Point de la situation de chaque langue : état et besoins

Modère: Maria Balastegui, professeure de catalan, APLEC

⇒ Associations FLAREP

- | | | |
|---------------|-----------------------|------------------|
| ✓ ANVT | ✓ Ikas-bi | ✓ René Schickele |
| ✓ Div-Yezh | ✓ Lofis la Lang Kreol | Gesellschaft |
| ✓ FELCO/OC-bi | ✓ AES | ✓ AE Gallo |

⇒ et le point en Catalogne :

- en secondaire
- dans le primaire
- à l'université

- 11h30 : Présentation des panneaux sur l'enseignement des langues

- 12h30-14h30 : repas restaurant

- 15h Exposés et échanges: plurilinguisme et immersion

➤ 15h **Plurilinguisme et immersion: mode d'emploi et bénéfices**

Rita PEIX, Université de Montpellier – FDE / INSPE

➤ 15h30 **Arrels et Escola Andorrana: l'expérience de l'école publique**

Míriam ALMARCHA PARÍS, Université de Perpignan - IFCT / INSPE

- 16h30 Table 2 **Accompagner le développement du bilinguisme**

Modère: Pierre Lissot, directeur OPLC

- | | |
|---|--|
| ⇒ Jeroni Vidal, conseiller pédagogique | ⇒ Éliane Jarycki, déléguée langue catalane Région |
| ⇒ Lluç Bonet, IPR, | ⇒ Vincent Lorenzini, délégué DGLFLF aux langues régionales |
| ⇒ Kheïra Békhira, IEN catalan | ⇒ Pere Manzanares, pdt du SIOCCAT |
| ⇒ Nicolas Garcia, délégué langue catalane Département | |

- 18h30 **Clôture du colloque** Président de la FLAREP

- 21h **Souper restaurant**

Les associations de la FLAREP



AES - Association des Enseignants de Savoyard



APLEC - Association pour l'enseignement du catalan



ANVT / Institut de la Langue Régionale Flamande



Culture et Bilinguisme d'Alsace et de Moselle / René Schickele Gesellschaft

div yezh



skoliou publik Assoc. des parents d'élèves pour l'enseignement du breton à l'école publique



Eltern Alsace – Assoc. de parents d'élèves de l'enseignement bilingue



FELCO - Fédération des Enseignants de Langue et Culture d'Oc



Assoc. des parents d'élèves bilingues de l'enseignement public



Assoc. pour le bilinguisme français/occitan dans l'enseignement public

**Savoué
Ecula2**

Fédération des associations de parents d'élèves pour l'enseignement bilingue français-savoyard/franco provençal



Lantant LLKR – Lantant pou Lansègnman la Lang èk Kiltir Rényoné / Association pour l'Enseignement de la Langue et de la Culture Réunionnaises

AEG

Association des enseignants de gallo



Lofis La Lang Kréol La Rényon / Office de la langue créole de la Réunion



Promotion et valorisation de la langue et de la culture réunionnaise

ACCE

Association des certifiés de créole de la Réunion